Til oversetting:

Navn: Idun Viem Ness

Alder: 14 år

Bosted: Almo

**- Hva gjør du på fritida?**

- Jeg bruker mye tid på lekser og skolearbeid i hverdagen. Ellers er jeg mye med venner også trener jeg friidrett. Jeg konkurrerer også litt innen friidrett, men det er mest på sommeren.

**- Hva ville du ha tatt med deg til Mars?**

- Jeg tror jeg ville tatt med meg en teleporteringsmaskin, så jeg kunne ha fått alt jeg ville når jeg trengte det.

**- Følger du med på nyheter?**

- Jeg ser ganske sjelden på nyhetene på TV. Men jeg leser litt i avisa når jeg kjeder meg, også sjekker jeg noen ganger nettaviser, jeg får også med meg en del gjennom Facebook. Det jeg følger mest med på er kriger og slike ting, men tydeligvis ikke nok til å klare ukenytt oppgavene på skolen!

**- Følger du med på valgkampen i USA?**

- Jeg følger ikke med så veldig mye, men vet vertfall at jeg ikke vil at Donald Trump skal vinne.

**- Hvor tror du at du er om 20 år?**

- Jeg håper jeg har en bra jobb, som sykepleier eller noe lignende der jeg hjelper andre. Også håper jeg at jeg har en familie og at det går bra med oss.

**- Hva har du lyst til å være proff i?**

- Jeg har lyst til å være proff i kortdistanse i friidrett, hundremeter. Jeg er veldig glad i å løpe også elsker jeg den følelsen når du krysser målstreken.

**- Hva skal du i påska?**

- Jeg skal være hjemme i påska, men jeg skal sikkert på noen småturer til for eksempel Bjørgan. Ellers skal jeg bare kose meg med familien.

**- Har dere noen faste påsketradisjoner?**

- Ja, i påskehelga har vi besøk av noen søskenbarn. Da samles vi til besteforeldrene mine på morgenen og maler egg sammen. Senere gjemmer jeg og ett av søskenbarnene mine påskeegg med masse rart i, før alle går ut og leter.

**- Hva synes du om en eventuell kommunesammenslåing?**

- Jeg synes egentlig at det er ganske teit, jeg liker at vi er Snåsa. Vi har klart oss alene helt til nå, så hvorfor skal vi ikke klare det litt lenger? Jeg vet ikke så mye om det da, men hører når mamma og pappa snakker om det også får jeg med meg litt når det står om det i avisa. Jeg synes det er viktig at ungdommen får mer info om dette og vi bør få lov til å si vår mening om dette, siden det er viktig for oss også.

**- Hvilken superkraft ville du ha hatt?**

- Det hadde vært gøy å kunne fly, eller å være usynlig. Men jeg tror ville ha valgt å fly, siden da kunne jeg ha fløyet til Bora Bora, eller til Saturn. Jeg håper jeg kunne ha overlevd på Saturn da, hvis man kan fly kan man sikkert overleve det meste!

**- Hvor har du lyst til å bo når du blir eldre?**

- Jeg har enten lyst til å bo her i Norge eller i London. London er så fint, koselig og det har store shoppingsentre! Jeg er også veldig glad i undergrunnen i London, det gjør det så lett å reise frem og tilbake. Også hadde det vært kult med ett feriehus på Bora Bora!

**- Hva hadde du brukt 50 000 kr på?**

- Jeg ville først ha kjøpt meg en ferietur til Bora Bora, resten tror jeg at jeg hadde spart.

mat: Åpnet «På hjørnet».

Jo Ståle tilbake i hjørnet sitt

SNÅSA: Jo Ståle Hjelde trodde aldri han skulle sitte i dette hjørnet og spise velsmakende mat.

birger ringseth

birger@snasningen.no

– Maten var nydelig altså, smiler Jo Ståle Hjelde med elgsnadder og lokal dressing i munnviken.

Han sitter i samme hjørnet som han har gjorde i 35 år, fra 1977 til 2012, kun avbrutt av skolegang. I hjørnet på «Henriksenbygget» plukket Jo Ståle Hjelde motorsagene fra hverandre før han satte dem sammen igjen og klare til bruk morgenen etter.

Utrolig

– Jeg har sittet her i bra mange timer. Bygget var jo et gammelt snekkerverksted da vi var her. Det var så trangt, høvelbenkene var ikke flyttet ut, og jeg bar sykler opp trapp der, sier og peker på loftsluka i taket.

Han trodde aldri han skulle sitte og spise en bedre middag i lokalet som Hjelde maskinservice forlot for snart fire år siden.

– At det skulle bli så fint kunne ingen tro.

Det trodde neppe Monika Hollås heller da hun var innom som liten jente.

– Jeg skjønner ikke hvordan du hadde kontroll på pulten din, det var en del kaos, ler hun.

Fiskedisk kommer

Torsdag fikk søstrene Eli Kjerstin og Monika Hollås kjølerommet på plass. Kjøkkenet er snart ferdig, men allerede ferdig nok til at de har åpnet butikk og matserveringen på hjørnet.

– Vi har tatt imot gjester siden 5. mars og vi synes besøket har vært bra.

Mange snåsninger har savnet fersk fisk, men rett over påske regner søstrene med å ha fiskedisken på plass.

En del lokale spesialiteter har de også fått på plass som bakevarer fra Hyllan, potet fra Kjenstad, honning fra Bernt Flatnes og egne salater.

– Vi håper å finne flere produsenter. Om ikke bare på Snåsa så også Lierne og Inderøy. Namnamdalen har vi også vært i kontakt med, forteller Eli Kjerstin som skal holde åpent sju dager i uka.

**Bildetekster:**

TILBAKE: Jo Ståle Hjelde har helt andre minner fra det gamle «Henriksenbygget» enn elgsnadder laget på elg fra Sørbygda tilberedet med pannestekte poteter og hjemmelaget dressing. Foto: Birger Ringseth

2010: Bengt Åke Jåma og Aina Bye var innom "Henriksenbygget" hos Hjelde masinservice i 2010 for å diskutere skuterhandel. - Jeg ble etterhvert mest opptatt av Jo Ståle og den jobben han gjorde. I et makesløst overfylt kontor fylt av sjel, hånderte han to telefonsamtaler på samme tid - samtidig som han skulle selge oss en skuter, forteller Bye.

ÅPNET: Søstrene Monika og Eli Kjerstin Hollås har regnet ut å brukt rundt 1200 arbeidstimer på oppussing, kurs og reiser før de kunne åpne matstedet "På hjørnet" i Snåsa sentrum. Foto: Birger Ringseth